



**BESCHLUSS
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. **12**
Sitzung vom **26.03.2019**

N°
seduta del

Betreff:

Oggetto:

**Dr. Barbara Tschenett – Erneuerung der
Ernennung als Direktorin der Abteilung
Wohnung und Mieter**

**Dr. Barbara Tschenett – Rinnovo della
nomina come direttrice della ripartizione
alloggi ed inquilinato**

in Anwesenheit der
Verwaltungsratsmitglieder

Präsident
Räte

Heiner Schweigkofler
Primo Schönsberg
Manuela Paulmichl

in presenza dei componenti del
Consiglio di Amministrazione

Presidente
Consiglieri

in Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder des
Aufsichtsrates
Präsident

Räte

Friedrich Mairhofer

Giulio Lazzara
Renate König

in presenza dei
sottoindicati componenti del
Collegio dei Sindaci
Presidente

Sindaci

im Beisein
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del
Direttore Generale



INSTITUT FÜR DEN SOZIALEN WOHNBAU DES LANDES SÜDTIROL
ISTITUTO PER L'EDILIZIA SOCIALE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

BESCHLUSS DES VERWALTUNGSRATES
VOM

DELIBERA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
DEL

26.03.2019

VORSCHLAG EINGEREICHT VON:
Amt Personal und Organisation

PROPOSTA PRESENTATA DA:
Ufficio personale ed organizzazione

Betreff:

Oggetto:

**Dr. Barbara Tschenett – Erneuerung
der Ernennung als Direktorin der
Abteilung Wohnung und Mieter**

**Dr. Barbara Tschenett – Rinnovo della
nomina come direttrice della
ripartizione alloggi ed inquinato**

Frau Dr. Barbara Tschenett wurde mit Beschluss Nr. 29 vom 22.3.2011 erstmals zur Direktorin der Abteilung Wohnung und Mieter ernannt. Der Direktionsauftrag wurde mit Beschluss Nr. 14 vom 24.2.2015 für weitere 4 Jahre bestätigt.

La dott.ssa Barbara Tschenett con delibera n. 29 del 22.3.2011, è stata nominata per la prima volta direttrice della ripartizione alloggi ed inquinato. L'incarico dirigenziale è stato riconfermato con delibera n. 14 del 24.2.2015 per ulteriori 4 anni.

Ihr jetziger Direktionsauftrag endet am 10.04.2019 und somit hat der Generaldirektor Herr Dr. Wilhelm Palfrader, als ihr direkter Vorgesetzter, im Sinne des Art. 21 des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10 ein Bewertungsgutachten erstellt, mit welchem er eine positive Gesamtbeurteilung über die Bewältigung der Führungs- und Sachaufgaben der Abteilungsdirektorin vorgenommen hat.

Il suo attuale incarico dirigenziale scade il 10.4.2019 e quindi il direttore generale, il dott. Wilhelm Palfrader, quale suo diretto superiore, ai sensi dell'art. 21 della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, ha predisposto un giudizio complessivo positivo sullo svolgimento delle funzioni dirigenziali e professionali della direttrice della ripartizione.

Der Generaldirektor hat die Gesamtbeurteilung mit Frau Dr. Barbara Tschenett am 19.12.2018 besprochen, welche die Beurteilung angenommen hat und sich mit einer eventuellen weiteren Beauftragung als Direktorin der Abteilung Wohnung und Mieter für weitere vier Jahre mit Wirkung ab 11.04.2019 einverstanden erklärt hat.

Il direttore generale ha discusso il giudizio complessivo con dott.ssa Barbara Tschenett il 19.12.2018, la quale ha accettato la valutazione, esprimendo in quel contesto la sua disponibilità per un eventuale rinnovo dell'incarico quale direttrice della ripartizione alloggi ed inquinato per ulteriori quattro anni con decorrenza dal 11.04.2019.

Gemäß Art. 32, Abs. 3 der Organisations- und Führungsstruktur des Institutes entscheidet der Verwaltungsrat, nach Unterbreiten der positiven Gesamtbeurteilung durch den unmittelbaren Vorgesetzten, über die Erneuerung des Führungsauftrags.

Ai sensi dell'art. 32 comma 3 della struttura organizzativa e dirigenziale dell'Istituto, il Consiglio di amministrazione decide, sulla base del giudizio complessivo positivo del diretto superiore, sul rinnovo della nomina del dirigente.

Die Sichtvermerke für die fachliche

I visti relativi alla regolarità tecnica, alla



INSTITUT FÜR DEN SOZIALEN WOHNBAU DES LANDES SÜDTIROL
ISTITUTO PER L'EDILIZIA SOCIALE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Ordnungsmäßigkeit, für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie für die Rechtmäßigkeit im Sinne des Art. 13 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993 Nr. 17 in geltender Fassung liegen vor.

Dies vorausgeschickt,

**beschließt der Verwaltungsrat mit
Stimmeneinhelligkeit und in
gesetzlicher Form**

Frau Dr. Barbara Tschenett als Direktorin mit Wirkung 11.04.2019 für weitere vier Jahre zu bestätigen.

Frau Dr. Barbara Tschenett die Direktion der Abteilung Wohnung und Mieter zuzuweisen.

Mit Frau Dr. Tschenett den diesbezüglichen Vertrag über die Beauftragung als Führungskraft abzuschließen.

Festzuhalten, dass die durch diesen Beschluss bedingten Ausgaben als Personalkosten im Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2019 vorgesehen worden sind bzw. in den darauffolgenden Haushaltsvoranschlägen vorgesehen werden.

regolarità contabile ed in ordine alla legittimità, di cui all'art. 13 della legge provinciale 22 ottobre 1993 n. 17, con le successive modifiche ed integrazioni, sono stati apposti.

Ciò premesso,

**Consiglio d'Amministrazione ad
unanimità di voti legalmente
espressi delibera**

di riconfermare la dott.ssa Barbara Tschenett quale direttrice con decorrenza 11.04.2019 per ulteriori quattro anni

di assegnare alla dott.ssa. Barbara Tschenett la direzione della ripartizione alloggi ed inquilinato;

di stipulare con la dott.ssa Tschenett il relativo contratto di incarico dirigenziale.

di prendere atto che le spese causate dalla presente delibera sono state preventivate come costi del personale nel bilancio di previsione per l'anno 2019, rispettivamente verranno preventivate nei bilanci successivi.



INSTITUT FÜR DEN SOZIALEN WOHNBAU DES LANDES SÜDTIROL
ISTITUTO PER L'EDILIZIA SOCIALE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

DER PRÄSIDENT / IL PRESIDENTE
Heiner Schweigkofler

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE
Wilhelm Palfrader